

Používateľská príručka
(preklad pôvodného
anglického znenia)

SK

Panasonic®

N421162A – Rev. 00 – 11/2024

Jet Air Stream

Séria P-VTVF**

V prvom rade by sme sa vám chceli poďakovať, že ste si vybrali jednu z našich jednotiek.

Ako iste pochopíte, urobili ste tú najlepšiu voľbu a zakúpili si produkt, ktorý je ukážkou najmodernejšej technológie v oblasti klimatizácie pre domácnosti.

Vďaka produktu, ktorý ste si zakúpili, a dodržiavaním odporúčaní v tejto príručke sa budete môcť tešiť z optimálnych podmienok prostredia pri najnižších možných investíciách do energie.

Panasonic Corporation

Súlad

Táto jednotka je v súlade s európskymi smernicami:

- Smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ transpozíciou nasledujúcich technických noriem: EN 60335-1:2012 + EN 60335-2-40:2003
- Smernica o elektromagnetickej kompatibilite EMC 2014/30/EÚ transpozíciou technických noriem: EN 55014-1:2017 + EN 55014-2:2015 + EN 61000-3-2:2014 + EN 61000 3-3:2013
- Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok (RoHS) v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ transpozíciou nasledujúcich technických noriem: EN 50581:2012
- Nariadenie komisie EÚ č. 1254/2014 – Smernica o ekodizajne (ErP)

Označenia



OBSAH

Súlady	2
------------------	---

1. Všeobecné informácie	4
--	----------

1.1 O príručke	4
--------------------------	---

1.2 Likvidácia	5
--------------------------	---

2. Ovládací panel – rozhranie	6
--	----------

2.1 Rozhranie	6
-------------------------	---

4. Ovládací panel – obsluha	7
--	----------

4.1 Základná ponuka	7
-------------------------------	---

4.2 Rozšírená ponuka	9
--------------------------------	---

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 O príručke

Táto príručka bola napísaná tak, aby poskytovala všetky vysvetlenia potrebné na správne prevádzkovanie zariadenia.

- ⚠ Táto príručka je neoddeliteľnou súčasťou zariadenia, a preto musí byť uložená na bezpečnom mieste a musí VŽDY sprevádzať zariadenie, aj keď je postúpené inému vlastníkovi alebo používateľovi alebo premiestnené do iného závodu. Ak dôjde k jej poškodeniu alebo strate, stiahnite si kópiu z webovej lokality.
- ⚠ Pred vykonaním akéhokoľvek úkonu si pozorne prečítajte túto príručku a postupujte podľa pokynov v jednotlivých kapitolách.
- ⚠ V každej kapitole dokumentu sú uvedené špecifické varovania, ktoré si treba prečítať pred začatím s úkonmi.
- ⚠ Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za zranenia osôb ani škody na majetku spôsobené nedodržaním predpisov uvedených v tejto príručke.
- ⚠ Tento dokument je v súlade so zákonom dôverný a nesmie sa reprodukovat' ani poskytovať tretím stranám bez výslovného súhlasu spoločnosti.

Redakčné piktogramy

Piktogramy v nasledujúcej kapitole poskytujú rýchle a jednoznačné informácie potrebné na správne a bezpečné používanie stroja.

Súvisiace s bezpečnosťou

⚠ Varovanie – vysoké riziko (tučný text)

- Vyššie opísaný úkon predstavuje riziko vážneho fyzického zranenia, smrti, vážneho poškodenia zariadenia a/alebo životného prostredia, ak nie je vykonaný v súlade s bezpečnostnými predpismi.

⚠ Varovanie – nízke riziko (obyčajný text)

- Vyššie opísaný úkon predstavuje riziko ľahkého fyzického zranenia alebo menšieho poškodenia zariadenia a/alebo životného prostredia, ak nie je vykonaný v súlade s bezpečnostnými predpismi.

⊘ Zákaz (normálny text)

- Označuje činnosti, ktoré sa rozhodne nesmú vykonávať.

ⓘ Dôležité informácie (tučný text)

- Označuje dôležité informácie, ktoré je potrebné vziať do úvahy počas úkonov.

V texte

Účel činností

- Požadované činnosti

Očakávané reakcie po činnosti

- Zoznamy

Na obrázkoch

1 Čísla označujú jednotlivé súčasti.

A Veľké písmená označujú kombináciu súčastí a rozmerov.

1

Biele čísla v čiernych značkách označujú rad činností, ktoré sa majú vykonať po poradí.

A

Čierne písmeno v bielej farbe označuje obrázok, ak jeden obrázok tvorí viacero obrázkov.

Piktogramy na produkte

Na niektorých častiach zariadenia sa používajú symboly:

Súvisiace s bezpečnosťou



Prečítajte si príručku s pokynmi

Pred vykonaním akýchkoľvek prác na zariadení si pozorne prečítajte pokyny.



Príručka s pokynmi

Prečítajte si informácie uvedené v technickej dokumentácii k zariadeniu.



Pozor na elektrické nebezpečenstvo

- Upozorňuje príslušný personál na prítomnosť elektrického prúdu a riziko úrazu elektrickým prúdom.

Príjemcovia

Používateľ

Neodborná osoba schopná prevádzkovať produkt v bezpečných podmienkach pre ľudí, pre produkt samotný a životné prostredie, interpretovať elementárnu diagnostiku porúch a abnormálnych prevádzkových stavov, vykonávať jednoduché nastavovacie, kontrolné a údržbárske úkony.

Inštalatér

Odborná osoba kvalifikovaná na umiestnenie a pripojenie (hydraulické, elektrické atď.) jednotky k zariadeniu; táto osoba je zodpovedná za manipuláciu a správnu inštaláciu podľa pokynov uvedených v tejto príručke a platných vnútroštátnych noriem.

Servis

Odborná a kvalifikovaná osoba oprávnená priamo výrobcom vykonávať všetky bežné a doplnkové úkony údržby, ako aj každé nastavenie, kontrolu, opravu a výmenu dielov podľa potreby počas životnosti samotnej jednotky.

Členenie príručky

Príručka je rozdelená do častí, z ktorých každá je venovaná jednej alebo viacerým cieľovým skupinám.

Všeobecné informácie

Táto časť sa týka všetkých príjemcov.

Obsahuje všeobecné informácie a dôležité varovania, ktoré by ste mali poznať pred inštaláciou a používaním zariadenia.

Prezentácia produktu

Táto časť sa týka všetkých príjemcov.

Obsahuje informácie na identifikáciu produktu, jeho súčastí, kompatibilného príslušenstva a jeho určeného použitia.

Používanie

Táto časť je určená výlučne a výhradne používateľovi. Obsahuje všetky informácie potrebné na obsluhu zariadenia.

Štruktúra ponuky

Táto časť je určená výlučne a výhradne inštalatérovi a technickému servisnému stredisku.

Obsahuje štruktúru ponuky ovládacieho panela, prevádzkové parametre, stavy vstupov a výstupov, alarmy a inštalčné parametre.

Funkcie

Táto časť je určená výlučne a výhradne inštalatérovi a technickému servisnému stredisku.

Obsahuje časti venované rôznym typom jednotiek, ktoré používajú rovnaký ovládací panel, a uvádza konkrétne informácie pre príslušné dvojice.

Poruchy a nápravy

Táto časť je určená výlučne a výhradne technickému servisnému stredisku.

Obsahuje informácie o anomáliách a nápravách týkajúcich sa výrobku.

1.2 Likvidácia



Symbol na produkte alebo obale znamená, že s produktom sa nesmie zaobchádzať ako s bežným domovým odpadom. Namiesto toho je potrebné ho odovzdať na príslušné zberné miesto na recykláciu elektrických, elektronických a batériových zariadení.

Správna likvidácia tohto produktu zabraňuje ublíženiu ľuďom a poškodeniu životného prostredia a podporuje opätovné použitie cenných surovín.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto produktu získate na miestnom úrade, od služby na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste produkt zakúpili.

Nelegálna likvidácia produktu používateľom má za dôsledok uplatnenie administratívnych sankcií stanovených platnými predpismi.

Toto ustanovenie je platné len v členských štátoch EÚ.

⚠ Nerozoberajte zariadenie sami.

⚠ Ak chcete zariadenie rozobrať, kontaktujte autorizované technické servisné stredisko.

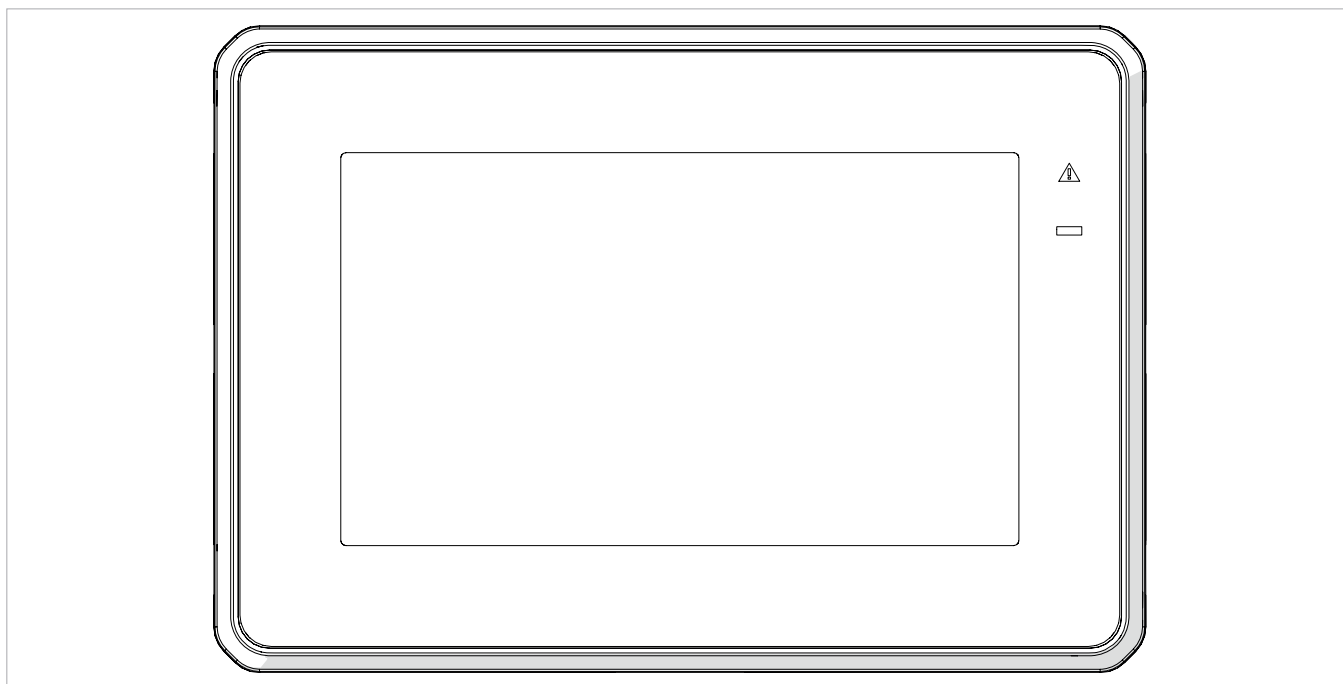


Tento symbol sa môže používať v kombinácii s chemickým symbolom.

V takom prípade spĺňa požiadavky stanovené v smernici týkajúcej sa príslušnej chemickej látky.

2. OVLÁDACÍ PANEL – ROZHRANIE

2.1 Rozhranie



Opis

Elektronický ovládací panel s dotykovým rozhraním určený na inštaláciu na stenu poskytuje tieto funkcie:

- nastavenie izbovej teploty,
- riadenie hlavných funkcií zariadenia,
- meranie teploty,
- nastavenie rýchlosti ventilátora.

Je vybavený:

- zobrazením teploty spätného vzduchu,
- internou pamäťou s ukladaním dát aj v prípade abnormálneho vypnutia alebo výpadku napájania.

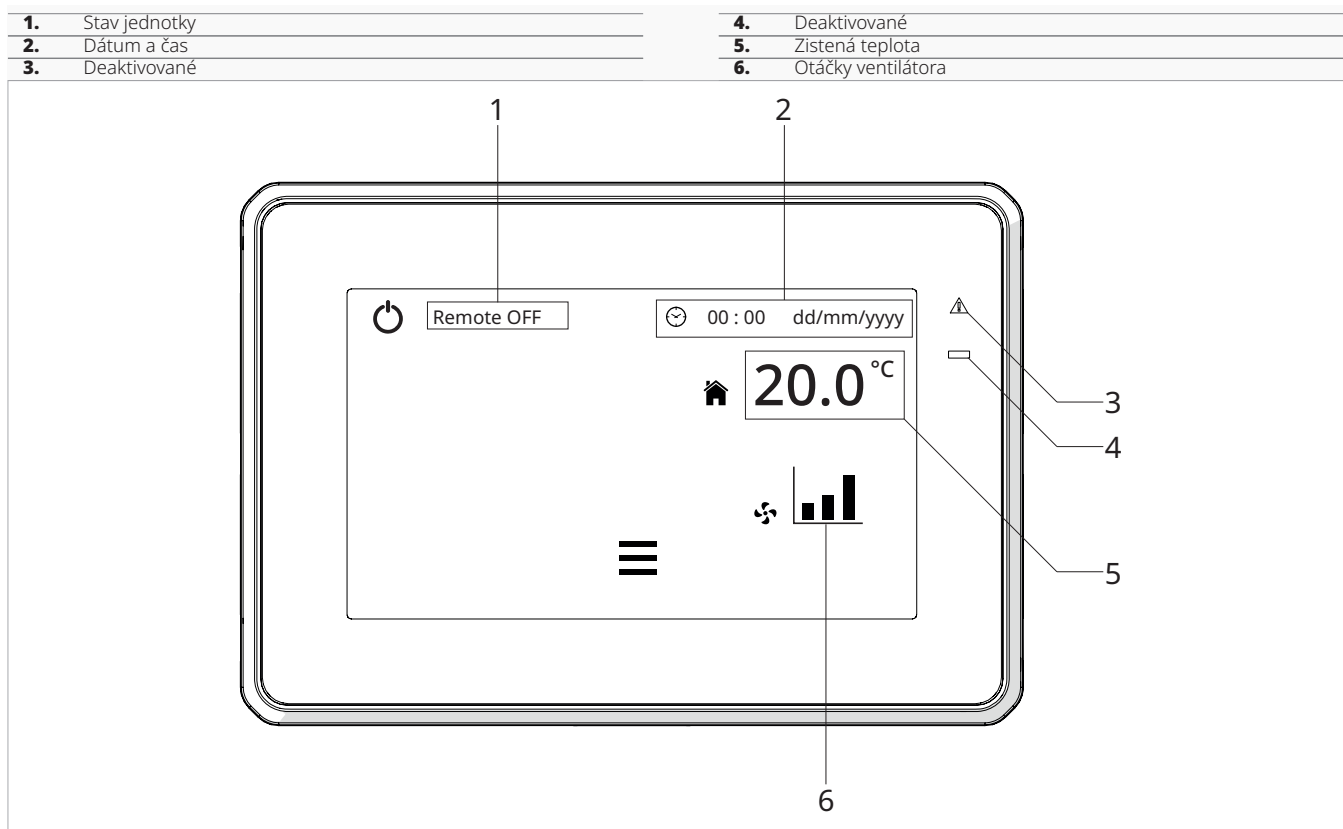
Konfigurácia viacerých jednotiek umožňuje prepojenie viacerých jednotiek pod jedným ovládačom a ponúka dve možnosti pripojenia:

- káblové pripojenie cez sieť Modbus pre každú jednotku,
- modul Wi-Fi na rádiovú komunikáciu medzi jednotkami (voliteľné).

⚠ Po uplynutí 300 sekúnd od poslednej akcie sa jas ovládacieho panela zníži. Stlačením ľubovoľného tlačidla obnovíte maximálny jas.

4. OVLÁDACÍ PANEL – OBSLUHA

4.1 Základná ponuka



Stav a alarmy zobrazené na displeji.

-  Umožňuje zapnutie/vypnutie jednotky pomocou klávesnice
-  Výber požadovanej izbovej teploty
-  Výber rýchlosti otáčok ventilátora
-  Prístup k rozšírenej ponuke

 Ak je k dispozícii zariadenie na diaľkové zapnutie/vypnutie jednotky (vypínač alebo časovač), použitie ovládacieho panela bude možné len vtedy, keď je kontakt zopnutý.

Zapnutie a vypnutie jednotky

Pred zapnutím:

-  Uistite sa, že ovládací panel je pripojený k zdroju napájania.
-  Ak je na napájacom vedení hlavný vypínač, zapnite systém stlačením vypínača.

Aktivácia

- Stlačte a na približne 2 sekundy podržte tlačidlo



Po uvoľnení tlačidla sa jednotka zapne.

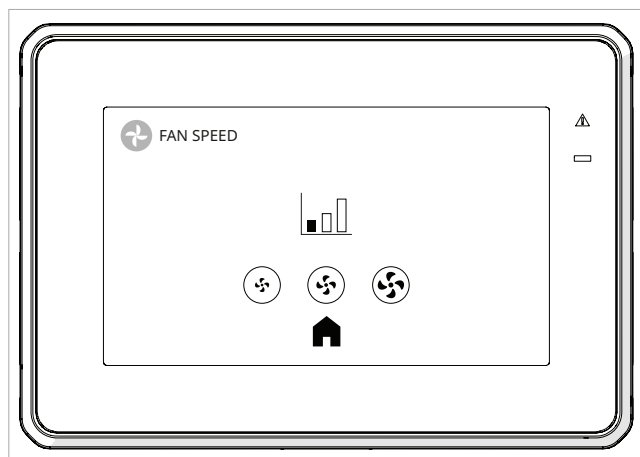
Deaktivácia

- Stlačte a na približne 2 sekundy podržte tlačidlo



Po uvoľnení tlačidla sa jednotka vypne.

Výber rýchlosti otáčok ventilátora



Výber požadovanej rýchlosti otáčok ventilátora

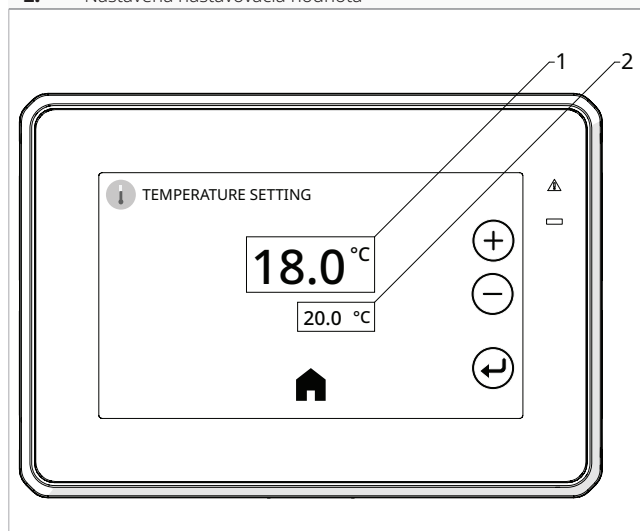
- Podržte tlačidlo

K dispozícii sú tieto rýchlosti:

- Rýchlosť 1
- Rýchlosť 2
- Rýchlosť 3

Nastavenie požadovanej teploty

1. Zistená teplota
2. Nastavená nastavovacia hodnota



Výber požadovanej teploty

- Podržte tlačidlo

Zmena nastavovacieho bodu teploty

- Podržte tlačidlo .
- Pomocou tlačidiel a znížte alebo zvýšte požadovanú hodnotu.
Hodnota zobrazená na displeji sa zmení.

Potvrdenie

- Podržte tlačidlo .

Zobrazenie a resetovanie alarmov



Ak sa na hlavnom displeji zobrazí alarm, stlačením tlačidla Alarm môžete prejsť na zobrazenie prebiehajúcich alarmov. Stav alarmu môže byť:

- Aktívny: ak príčina alarmu pretrváva, v tomto prípade nie je možné alarm resetovať a zobrazí sa opis typu prebiehajúceho alarmu.
- Reset: príčina, ktorá spustila alarm, už nie je prítomná, a alarm je možné resetovať.

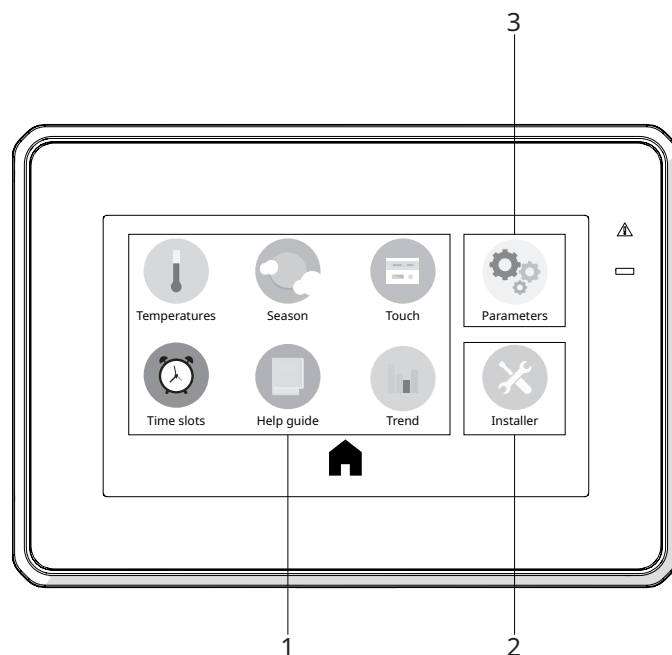
Resetovanie prebiehajúcich alarmov

- Stlačte reset.

4.2 Rozšířená ponuka

1. Použivatelské funkcie
2. Funkcie pre inštalatéra

3. Servisné funkcie



Prístup k rozšírenej ponuke

- Podržte tlačidlo

Návrat do základnej ponuky

- Podržte tlačidlo

Použivatelské funkcie

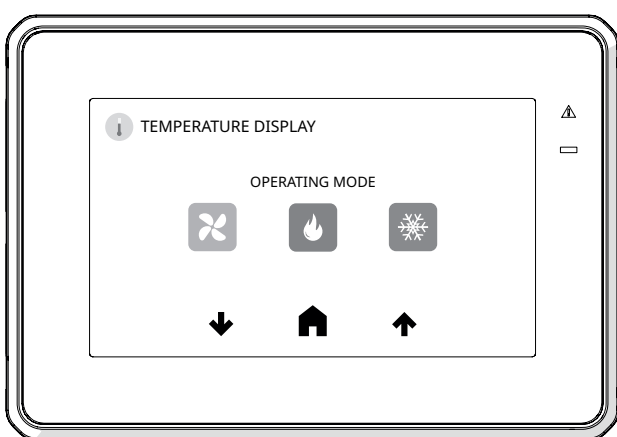
Teploty

Získanie prístupu k ponuke teploty a stavu

- Podržte tlačidlo

Prechod z jednej obrazovky na druhú

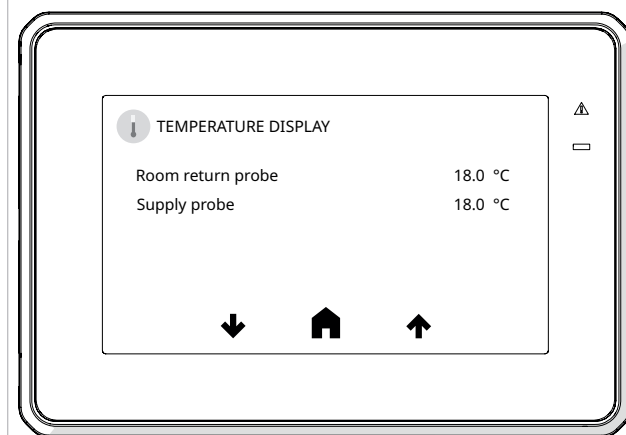
- Stláčajte tlačidlá a .

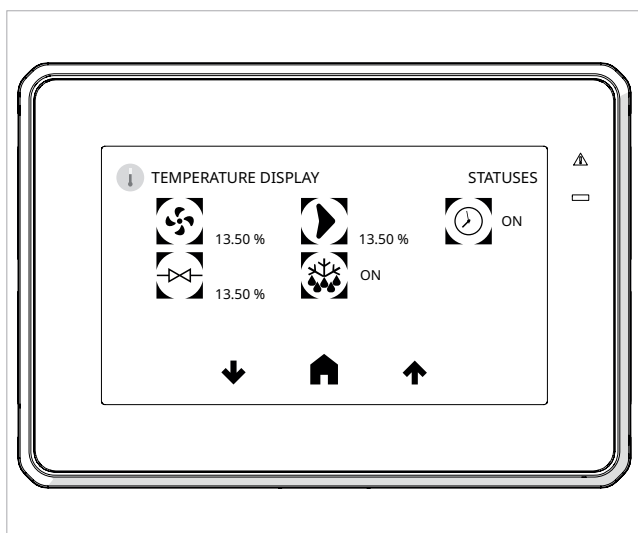


Iba ventilácia

Letná integrácia

Zimná integrácia





Stav ventilátora v %

Stav vonkajšej jednotky v %

Stav motorizovanej dýzy v %

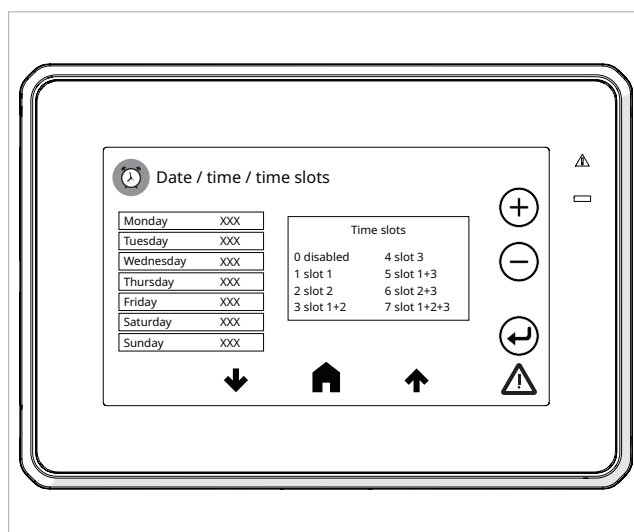
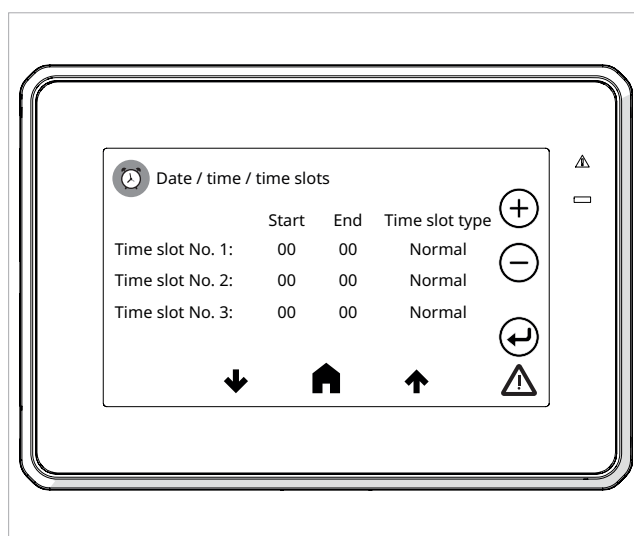
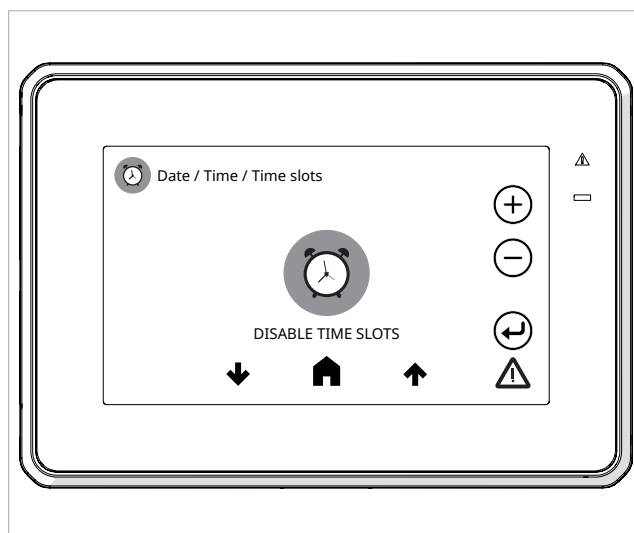
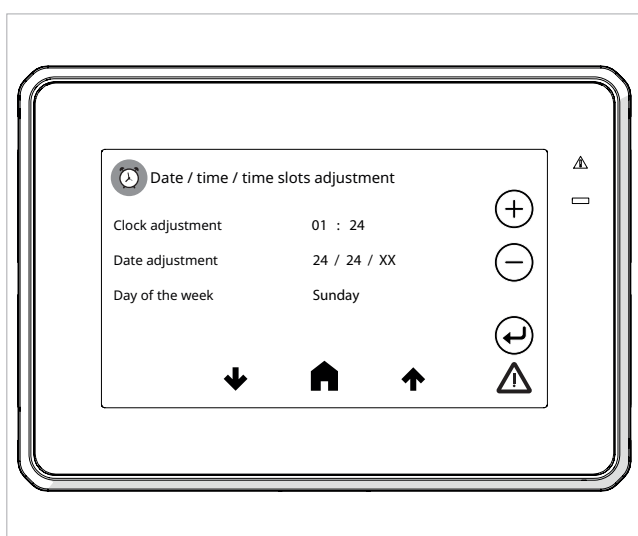
Stav odmrazovania vonkajšej jednotky

Stav časového pásma

Návrat do hlavnej ponuky

► Podržte tlačidlo

Časové pásma



Prístup k ponuke hodín

- Podržte tlačidlo .

Nastavenie požadovanej hodnoty

- Vyberte hodnotu.

Povolenie úprav

- Podržte tlačidlo .
- Pomocou tlačidiel  a  znížte alebo zvýšte požadovanú hodnotu.

Potvrdenie

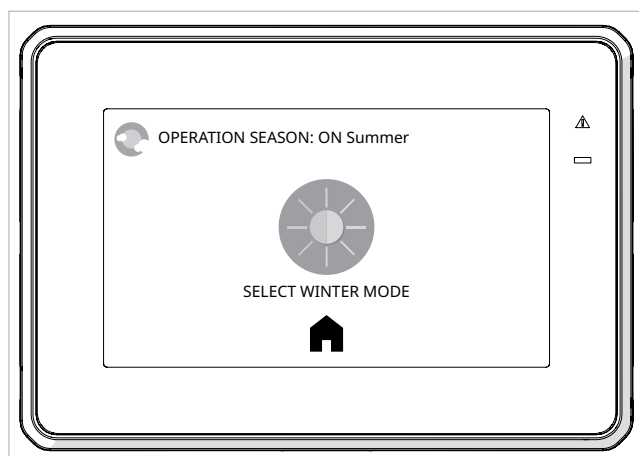
- Podržte tlačidlo .

Po aktivovaní a nastavení časových pásiem je možné zapínať/vypínať ovládač a aktivovať ekologickú/obmedzenú prevádzku.

Nastavenie časových pásiem

- Nastavte počiatočnú hodnotu.
- Nastavte koncovú hodnotu.
- Nastavte typ pásma.

- úplné vypnutie
- obmedzený režim
 - Priradte požadovaný typ pásma pre každý deň v týždni:
- 0 = prevádzka v časových pásmach je deaktivovaná
- 1 = prevádzka je povolená pre časové pásmo 1
- 2 = prevádzka je povolená pre časové pásmo 2
- 3 = prevádzka je povolená pre časové pásma 1 + 2
- 4 = prevádzka je povolená pre časové pásmo 3
- 5 = prevádzka je povolená pre časové pásma 1 + 3
- 6 = prevádzka je povolená pre časové pásma 2 + 3
- 7 = prevádzka je povolená pre časové pásma 1 + 2 + 3

Sezóna**Získanie prístupu k ponuke teploty a stavu**

- Podržte tlačidlo .

Výber prevádzkového režimu

K dispozícii sú tieto režimy:



Letná prevádzka



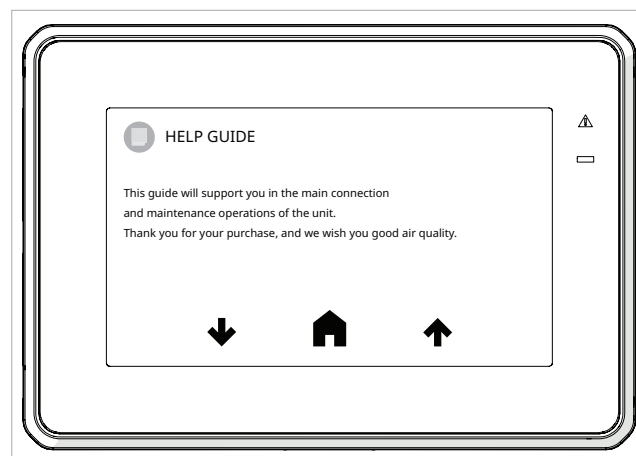
Zimná prevádzka

⚠ V štandardnej jednotke je k dispozícii automatická prevádzka.

⚠ Ak sa očakáva zmena sezóny z externého digitálneho vstupu, sezónu nebude možné zmeniť prostredníctvom ovládača.

Návrat do hlavnej ponuky

- Podržte tlačidlo .

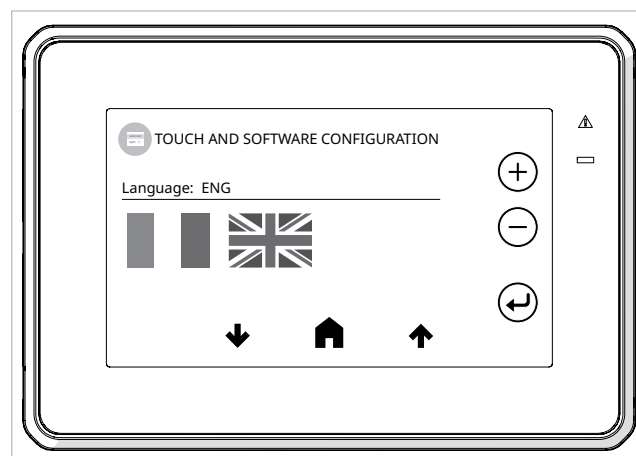
Online sprievodca**Získanie prístupu k ponuke online sprievodcu**

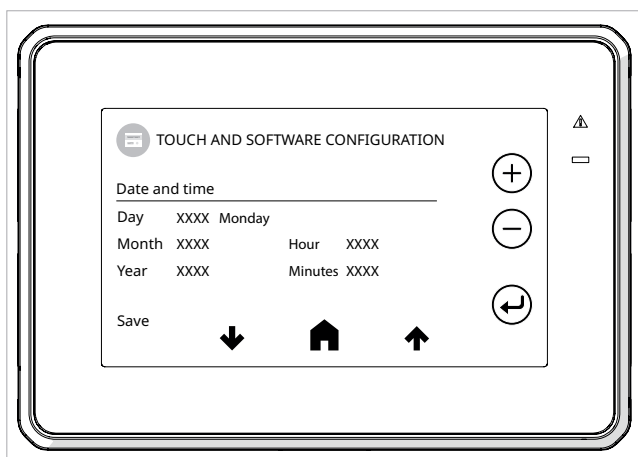
- Podržte tlačidlo .

Táto ponuka zobrazuje a opisuje hlavné úkony prevádzky a údržby jednotky a slúži ako pomôcka na jej spravovanie a správne fungovanie.

Návrat do hlavnej ponuky

- Podržte tlačidlo .

Dotykové rozhranie (miestne nastavenia)



Získanie prístupu k ponuke dotykového rozhrania a softvéru

- Podržte tlačidlo .

Táto ponuka obsahuje nastavenia času a dátumu, kontrastu displeja, podsvietenia dotykového displeja a umožňuje nastaviť jazyk zobrazenia.

Nastavenie požadovanej hodnoty

- Vyberte parameter pomocou tlačidla .
- Pomocou tlačidiel  a  znížte alebo zvýšte požadovanú hodnotu.

Potvrdenie

- Podržte tlačidlo .

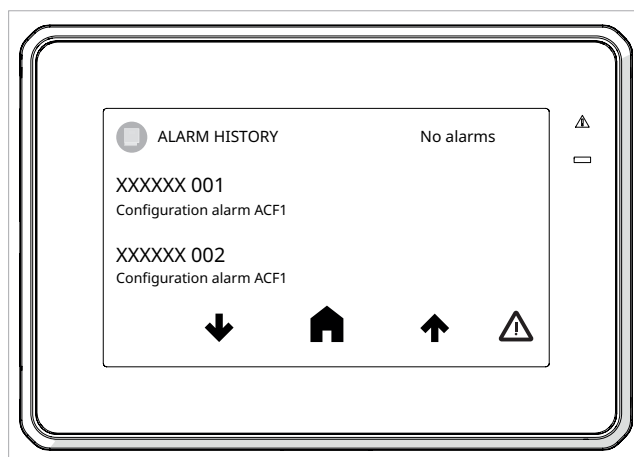
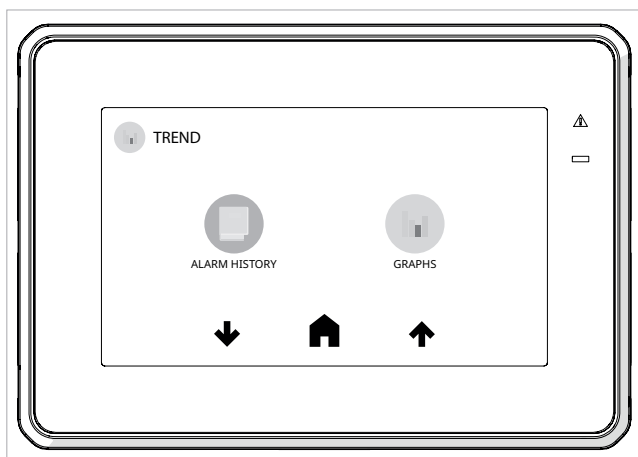
Návrat do hlavnej ponuky

- Podržte tlačidlo .

 Podsvietenie označuje dobu, počas ktorej zostane displej zapnutý bez toho, aby sa stlačilo nejaké tlačidlo.

 Pomocou zástav dostupných v ponuke možno vybrať jazyk softvéru.

Trend (história alarmov)



Prístup k ponuke trendov

- Podržte tlačidlo .

Postupné zobrazenie alarmov jednotky

- Podržte tlačidlo .

Zobrazenie grafov teploty

- Podržte tlačidlo .

Návrat do hlavnej ponuky

- Podržte tlačidlo .

Panasonic®

Panasonic Corporation
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan